



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7225157 / 29.07.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022948 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.328,040 KG Net weight 1.038,240 KG Volumes 2,160 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724445 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724445Position1	1.680 PC	1.038,240 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	120 PC	31 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 03/8/20
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
03 AGO 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la res-
ponsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich
y compris et
21+22

Die mit rot gedruckten Linien eingezeichneten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes rouges
doivent être remplies par le transporteur.

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer bianco = Esemplare per mittente rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier rosa = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender grün = Exemplar für Frachtführer				blanc = Exemplaire pour commandant rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur wit = Exemplaar voor lasgever rose = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder rosa = Exemplar per mittente blu = Exemplare per destinatario verde = Exemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier rosa = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender grün = Exemplar für Frachtführer																									
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-74034 Ludwigsburg www.schweitzer-transport.de																									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu: MAGNA Land/Pays: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date: 12.15 Werk Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x Reliese 36x Länge 116.11		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15.56		12 Umfang in m³ Cubage m³																	
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.- s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrstoffmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières														20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières															
14 Rückerstattung Remboursement														15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement Fret Franco Unfret Non Franco				21 Abfertigung Etablie à MAGNA				24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 03 AGO 2020 am le 26 Modugno (BA)							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 74034 Ludwigsburg-Tammerfeld				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC 1850 Anhängel: WIPPER:SCD51304025				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Gen.-Nr.														☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Geller der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.